

9. Au sein du **groupe de voyage**, quelqu'un possède-t-il(elle) certaines des installations d'hébergement qui ont été utilisées à l'occasion de ce voyage au Canada ? 1 Oui 2 Non

10. À votre **entrée** au Canada, êtes-vous arrivé(e) . . . 1 des États-Unis seulement 2 directement d'autres pays Nom du pays

À votre **départ** du Canada, êtes-vous allé(e) . . . 4 vers les États-Unis seulement 5 directement vers d'autres pays Nom du pays

11. Pour ce voyage, quel moyen de transport avez-vous utilisé . . . pour **entrer** au Canada ? *Cochez une case seulement.*

Commercial	Autre			
01 <input type="radio"/> Avion	03 <input type="radio"/> Bateau	05 <input type="radio"/> Automobile privée	07 <input type="radio"/> Avion privé	09 <input type="radio"/> Autre
02 <input type="radio"/> Train	04 <input type="radio"/> Autobus	06 <input type="radio"/> Automobile louée	08 <input type="radio"/> Bateau privé	

. . . pour **quitter** le Canada ? *Cochez une case seulement.*

10 <input type="radio"/> Avion	12 <input type="radio"/> Bateau	14 <input type="radio"/> Automobile privée	16 <input type="radio"/> Avion privé	18 <input type="radio"/> Autre
11 <input type="radio"/> Train	13 <input type="radio"/> Autobus	15 <input type="radio"/> Automobile louée	17 <input type="radio"/> Bateau privé	

. . . pour vous **déplacer** au Canada ? *Cochez toutes les cases pertinentes.*

19 <input type="radio"/> Avion	21 <input type="radio"/> Bateau	23 <input type="radio"/> Automobile privée	25 <input type="radio"/> Avion privé	27 <input type="radio"/> Autre (le métro, le taxi)
20 <input type="radio"/> Train	22 <input type="radio"/> Autobus	24 <input type="radio"/> Automobile louée	26 <input type="radio"/> Bateau privé	

Si vous **n'avez pas** utilisé de moyens de transport commerciaux pour **entrer ou quitter** le Canada, passez à la question 15.

12. Si vous avez **utilisé** des moyens de **transport commerciaux** (avion, autobus, train ou bateau) pour entrer ou quitter le Canada, veuillez indiquer les itinéraires, les transporteurs et les tarifs. *En lettres moulées.*

Point de départ du groupe de voyage <i>Nom de la ville et de l'état/province</i>	Point d'arrivée du groupe de voyage <i>Nom de la ville et de l'état/province</i>	Nom du transporteur utilisé	Le tarif était un . . .			Total des tarifs pour le groupe de voyage (incluant les forfaits)	Devise	
			aller simple	aller-retour	forfait		\$ U.S.	\$ CA
			1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>	.00	8 <input type="radio"/>	9 <input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	.00	8 <input type="radio"/>	9 <input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	.00	8 <input type="radio"/>	9 <input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	.00	8 <input type="radio"/>	9 <input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	.00	8 <input type="radio"/>	9 <input type="radio"/>
			<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	.00	8 <input type="radio"/>	9 <input type="radio"/>

13. Quel type de tarif a été utilisé ? *Cochez toutes les cases pertinentes.*

1 <input type="radio"/> Première classe	3 <input type="radio"/> Classe économique	5 <input type="radio"/> Programme pour grands voyageurs
2 <input type="radio"/> Classe d'affaires	4 <input type="radio"/> Vol nolisé	

14. Est-ce que ces tarifs étaient inclus dans un forfait ? Lequel (lesquels) des items suivants était(ent) également inclus dans le forfait ?

<input type="radio"/> Non 1 <input type="radio"/> Oui	2 <input type="radio"/> Hébergement / repas	4 <input type="radio"/> Location de voiture
	3 <input type="radio"/> Hébergement seulement	5 <input type="radio"/> Autre

Cochez toutes les cases pertinentes.

15. Pour ce voyage, quel a été le **total des dépenses** encourues au Canada par toutes les personnes du **groupe de voyage** ? *Le total des dépenses comprend les opérations commerciales effectuées au comptant et à crédit pour, entre autres, l'alimentation, l'hébergement, les divertissements, les achats de marchandise et de cadeaux, l'utilisation d'une automobile, le transport local, etc. même si elles ont été payées par une autre personne ou une entreprise. Veuillez inclure les taxes et les pourboires. Veuillez exclure les frais de transport et/ou forfait déclarés à la question 12. Des estimations seraient appréciées.*

Montant	Devise
<input style="width: 100px;" type="text"/> .00	\$ U.S. \$ CA
	8 <input type="radio"/> 9 <input type="radio"/>

Nombre de personnes incluses dans les dépenses τ

16. Veuillez distribuer les **dépenses totales** (telles que déclarées à la question 15) dans les catégories suivantes. *Des estimations seraient appréciées. S'il vous est impossible de fournir des estimations, veuillez indiquer un pourcentage (%) par rapport au total des dépenses. Les totaux des questions 15 et 16 doivent être égaux.*

	Montant dépensé	ou	%
Hébergement	<input style="width: 40px;" type="text"/> .00	ou	<input style="width: 40px;" type="text"/>
Déplacements au Canada (y compris l'essence, les transports en train, en avion, en bateau, la location de voiture, les transports interurbains et locaux en autobus et en taxi)	<input style="width: 40px;" type="text"/> .00	ou	<input style="width: 40px;" type="text"/>
Aliments et boissons	<input style="width: 40px;" type="text"/> .00	ou	<input style="width: 40px;" type="text"/>
Loisirs et divertissements	<input style="width: 40px;" type="text"/> .00	ou	<input style="width: 40px;" type="text"/>
Autres (souvenirs, achats, photos, etc.) τ	<input style="width: 40px;" type="text"/> .00	ou	<input style="width: 40px;" type="text"/>

Précisez les principaux items _____

17. Quel pourcentage de ces dépenses (y compris les tarifs payés pour le transport commercial) a été payé . . .

personnellement ? (y compris les parents ou amis) <input style="width: 40px;" type="text"/> %	par une entreprise ? <input style="width: 40px;" type="text"/> %	par un gouvernement ? <input style="width: 40px;" type="text"/> %
---	--	---

18. **Après** être entré(e) au Canada, êtes-vous allé(e), au cours de ce voyage, aux États-Unis pour ensuite revenir au Canada ? 1 Oui τ Combien de fois ? 2 Non

Si oui, veuillez déclarer le(s) lieu(x) et date(s) de sortie et le(s) lieu(x) d'entrée. En lettres moulées.

Lieu(x) de sortie du Canada (Poste-frontière/aéroport)	Date du départ (Mois Jour Année)	Lieu(x) de retour au Canada (Poste-frontière/aéroport)	Nombre de nuits passées aux États-Unis
<input style="width: 100px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/>	<input style="width: 100px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/>
<input style="width: 100px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/>	<input style="width: 100px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/>
<input style="width: 100px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/>	<input style="width: 100px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/>

19. Est-ce votre premier voyage au Canada ? 1 Oui 2 Non τ

Cocher une case seulement.

Si non, combien de fois, incluant ce voyage, avez-vous visité le Canada pour une période d'une nuit ou plus durant les cinq dernières années ?

Nous acceptons avec plaisir les commentaires sur tout aspect du voyage particulièrement ceux qui nous aideraient à mieux comprendre vos réponses.

Veuillez utiliser l'enveloppe pré-affranchie ci-incluse pour retourner votre questionnaire à votre retour aux É.-U.

Commentaires : _____